



PEGASUS

UT Device

Устройство UT

Модели: Серии W1500N

ИНСТРУКЦИИ
Устройство для обрезки ниток

ИНСТРУКЦИИ

Благодарим за приобретение трудосберегающего устройства компании Pegasus.

Перед началом работы следует внимательно изучить настоящее руководство и использовать устройство, соблюдая правила техники безопасности.

Храните это руководство в доступном месте на тот случай, если потребуется что-либо уточнить.

Кроме того, прочитайте руководство, прилагаемое к двигателю.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	1
Указания об опасности, предупреждения и предостережения.....	2
Меры предосторожности... ..	4
Примечания для каждой операции	6
Применение и производительность	9
Установка электрического подъемника прижимной лапки.....	10
Установка пневматического подъемника прижимной лапки	10
Установка регулятора фильтра (воздухопроводы для пневматического УТ)	11
Подсоединение воздухопроводов для пневматического УТ	12
Подсоединение воздухопроводов для пневматического УТ (Пневматическое приспособление для удаления игольной нити).....	13
Подсоединение воздухопроводов для пневматического УТ (Пневматическое приспособление для обрезки нити верхнего петлителя)	14
Настройка регулятора скорости	15
Регулировка давления воздуха (Пневматическое устройство УТ)	15
Слив конденсата из регулятора фильтра	15
Схема заправки нитей	16
Выдвигание и вдвигание нитепритягивателя.....	16
Шитье	17
Регулировка верхнего ножа и плоской пружины	18
Регулировка прижимной пружины нити петлителя.....	19
Регулировка нижнего ножа	20
Проверка операции обрезки	21
Регулировка электрического приспособления для удаления игольной нити	22
Регулировка пневматического приспособления для удаления игольной нити (пневмоочистителя).....	23
Регулировка пневматического приспособления для обрезки нити верхнего петлителя..	24
Настройка регулятора натяжения нити	25
Регулировка датчика операции	26

1. Введение

- В настоящем руководстве приведены инструкции по безопасному использованию машины.
- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство и выясните, как работать, проверять, регулировать и обслуживать трудосберегающее устройство.
- При работе на промышленных швейных машинах всегда приходится работать в непосредственной близости к движущимся деталям (например, иглам). Поэтому всегда помните о возможности прикосновения к ним. Во избежание несчастных случаев необходимо правильно использовать продукцию, поставляемую компанией Pegasus.
Работники, использующие швейную машину, должны тщательно изучить настоящее руководство и инструкции к швейным машинам, и принять необходимые меры безопасности до начала работы.

Убедитесь, что меры безопасности тщательно изучены

2. Указания об опасности, предупреждения и предосторожности

Для предотвращения несчастных случаев на оборудовании и в настоящем руководстве используются указания (символы и/или значки), указывающие степень опасности. Тщательно изучите их содержание и выполняйте инструкции.

Указательные таблички легко найти.

Если таблички загрязнены или утеряны, замените их новыми.

Когда понадобятся новые таблички, обращайтесь в наш отдел по продажам.

Символы, значки и/или сигнальные слова, привлекающие внимание пользователя.

 ОПАСНО	Указывает на непосредственную опасность для жизни или здоровья
 ОСТОРОЖНО	Указывает на потенциальную опасность для жизни или здоровья
 ВНИМАНИЕ	Указывает на возможные ошибки и вследствие них – травмы или повреждения.

Символы и сообщения

	<p>Когда работаете на машине и/или на трудосберегающем устройстве, проверяйте, соблюдаются ли инструкции.</p>
	<p>При неправильном использовании машины и/или трудосберегающего устройства, возможно поражение электрическим током.</p>
	<p>При неправильном использовании машины и/или трудосберегающего устройства, возможна травма рук и/или пальцев.</p>
	<p>При неправильном использовании машины и/или трудосберегающего устройства возможно возгорание.</p>
	<p>Этого делать нельзя</p>
	<p>Отключите машину или отключите питание при проверке, регулировке и/или ремонте машины и/или трудосберегающего устройства, или при угрозе поражения молнией.</p>
	<p>Убедитесь, что заземление установлено правильно.</p>
	<p>При неправильном использовании машины и/или трудосберегающего устройства, могут быть защемлены руки и/или пальцы, или могут возникнуть неполадки.</p>
	<p>При неправильном использовании машины и/или трудосберегающего устройства возможны ожоги.</p>

3. Меры предосторожности

1. Применение, назначение

Трудосберегающее устройство предназначено для повышения качества и производительности производственного процесса в соответствии с потребностями пользователя.

Используйте устройство только по назначению.

2. Условия, при которых использовать устройство запрещается

Некоторые условия эксплуатации трудосберегающего устройства, могут повлиять на срок его службы, функционирование, производительность, безопасность.



В целях безопасности никогда не используйте трудосберегающее устройство в указанных ниже условиях.

1. Не используйте устройство вблизи объектов, которые производят помехи, таких как, например, высокочастотная сварка.
2. Не используйте и не храните устройство в воздушной среде, содержащей пары химикатов, и не подвергайте машину воздействию химикатов.
3. Не оставляйте устройство вне помещения, при высокой температуре или под прямыми лучами солнца.
4. Не используйте устройство в условиях высокой влажности или при окружающей температуре, которая может повлиять на него.
5. Не используйте устройство в условиях, когда колебания напряжения питающей сети превышают $\pm 10\%$ от номинального значения.
6. Не используйте устройство в тех местах, где нет возможности подключить его к питающей сети с разрешенным напряжением.
7. Не используйте устройство в местах, где нет возможности подавать воздух под давлением, разрешенным для управления устройством.
8. Избегайте попадания воды на устройство.

3. Меры безопасности



- (1) Соблюдайте меры безопасности при обслуживании трудосберегающего устройства.
 - Выполняя обслуживание, такое как проверка, ремонт, чистка трудосберегающего устройства, отключите питание, выньте вилку питания из розетки и нажмите педаль машины, чтобы убедиться, что машина не запускается. Если выполняется обслуживание машины и/или трудосберегающего устройства, при включенном питании, всегда соблюдайте осторожность, потому что машина или устройство может начать работать внезапно.
Для предотвращения несчастных случаев, причиненных неправильным обращением, следует установить собственные правила безопасной работы и выполнять их.

- Повседневное обслуживание и/или ремонт машины и/или устройства должен производить только уполномоченный специалист.



- Не модифицировать машину и установку самостоятельно.

- ❖ Перед выполнением модификации проконсультируйтесь с региональным торговым представительством компании Pegasus или с ее представителем.



(2) Перед работой на устройстве

- Перед работой на устройстве проверьте исправность и/или отсутствие дефектов головки машины, блока машины и устройства. Немедленно отремонтируйте или замените дефектные детали.
- Для предотвращения несчастных случаев всегда проверяйте, чтобы предохранительные крышки и защитные щитки всегда использовались правильно. Никогда не снимайте предохранительные крышки и защитные щитки.



(3) Подготовка

- Для предотвращения несчастных случаев операторы и обслуживающий/ремонтный персонал должен обладать соответствующими знаниями и подготовкой для безопасной работы.

Для обеспечения этого управляющие должны спланировать и провести подготовку таких людей.

4. Примечания для каждой операции



ВНИМАНИЕ

1. Распаковка

Машина и устройство перед отгрузкой с завода упакованы в коробки (и пластмассовые мешки). Распаковывайте ящики и мешки правильно и последовательно, выполняя инструкции, написанные на них.

2. Установка, подготовка



ВНИМАНИЕ

Подсоединение воздухопроводов

1. Всегда сначала отключайте питание, а потом подсоединяйте воздухопроводы к штуцерам. Перед подсоединением к пневмокомпрессору убедитесь, что подсоединены все воздухопроводы.
2. При подсоединении воздухопроводов к штуцерам убедитесь, что они вставлены на нужную глубину и надежно закреплены.
3. Не прилагайте избыточных усилий, вставляя воздухопроводы при использовании устройства.



4. Не изгибать воздухопроводы слишком сильно.

5. Если нужно, защищайте воздухопроводы, располагая их безопасным способом и/или используя покрытия.



6. Не использовать скобы для закрепления воздухопроводов. Иначе их можно повредить.



ОСТОРОЖНО

Подсоединение проводов



1. Перед подсоединением провода питания проверьте, что питание отключено и выньте вилку питания из розетки.



2. Проверьте предписанное напряжение, чтобы убедиться, что провод питания соответствует подаваемому на место напряжению. Использование несоответствующего провода может привести к выходу из строя деталей и/или к возгоранию.

3. Не прилагайте избыточных усилий, вставляя провода при использовании устройства.



4. Не изгибать провода слишком сильно.

5. Когда подсоединяете провод, проверьте, чтобы он находился на расстоянии, как минимум, 25 мм от движущихся частей машины.

6. Если нужно, защищайте провода, располагая их безопасным способом и/или используя покрытия.

7.  Не использовать скобы для закрепления проводов. Иначе их можно повредить.

Заземление

1. Подсоедините каждый заземляющий провод швейной машины к системе заземления. Не соединяйте заземляющий провод одного устройства с другими устройствами.

2.  Тщательно соедините заземляющие провода к указанным точкам заземления на головке машины.



ОСТОРОЖНО

3. Перед работой

1. Проверьте провода, разъемы и пневматические линии, чтобы убедиться, что они не повреждены, не оборваны или не перепутаны, а потом включайте питание.

2.  Включая питание, не приближайте руки и/или другие части тела к иглам и шкивам.

3. Эту машину с трудосберегающим устройством должны с осторожностью использовать хорошо подготовленные операторы и специалисты, которые изучили настоящее руководство и инструкции по эксплуатации.

4. Тщательно изучите содержание раздела 2 "Указания о безопасности, предупреждения и предосторожности" а потом обеспечьте необходимую подготовку пользователей по технике безопасности.



ОСТОРОЖНО

4. Меры предосторожности при работе и обслуживании

1. Область вблизи прижимной лапки очень опасна во время шитья. Не приближайте руки и/или другие части тела к прижимной лапке.

2. Для предотвращения несчастных случаев позаботьтесь о том, чтобы посторонние вещества, такие как вода, жидкости или металлические предметы не попадали в устройство.

3. Надевайте одежду, которая не может быть захвачена машиной.

4.  Не оставлять инструменты или другие ненужные предметы возле устройства.

5. Для предотвращения несчастных случаев всегда проверяйте, чтобы предохранительные крышки и защитные щитки всегда использовались правильно.

6. Если устройство пневматическое, регулярно сливайте конденсат и очищайте фильтр. Иначе конденсат будет попадать в соленоидный клапан и/или пневмоцилиндр, причиняя неисправности.

7. Перед тем как покинуть стол машины, всегда отключайте машину.

8. Если возникают неисправности, приостановите использование машины и отключите питание. Немедленно проверьте, отремонтируйте и/или выполните необходимые операции.

9.  Обращайте особое внимание на то, чтобы не поранить руки и/или пальцы кромками ножей.

 ВНИМАНИЕ

5. Обслуживание, проверка, ремонт

К обслуживанию, проверке и ремонту устройства допускаются уполномоченные специалисты, которые внимательно изучили настоящие инструкции.

2. При повседневном обслуживании и периодическом обслуживании выполняйте эти инструкции.

3. При ремонте и/или замене деталей используйте оригинальные запасные части компании Pegasus.

Pegasus не несет никакой ответственности за несчастные случаи, произошедшие из-за несоответствующего ремонта/регулировки и/или использования не оригинальных запасных частей. (Оригинальные детали Pegasus)

4.  Не модифицировать установку самостоятельно.

Pegasus не несет никакой ответственности за несчастные случаи, которые произошли из-за модификации.

5. После обслуживания, проверки и/или ремонта машины и устройства всегда следует убедиться, что при включении питания не возникают неполадки.

6. Перед использованием и после него очищайте машину и/или устройство от ворса и пыли. Иначе могут произойти поломки.

7. Убедитесь, что предохранительные крышки установлены на место, если снимали их для проверки и/или обслуживания.

Применение и производительность

Характеристики:

Это устройство предназначено для плоскошовных стачивающе-обметочных машин. Игольная нить, нить петлителя и нить верхнего петлителя удобно обрезать, нажимая пяткой педаль. Это устройство исключает трудоемкую операцию обрезки нитей, значительно увеличивая производительность.

Способ привода:

Для обрезки нитей и для подъема прижимной лапки доступны два способа привода, пневматический и электрический.

Установка электрического подъемника прижимной лапки



ВНИМАНИЕ



Сначала следует отключить питание, выключить машину, а потом уполномоченный специалист может установить электрический подъемник прижимной лапки.

1. Установите соленоид 2 на столе, используя винты 1, шайбы 3 и гайки 4.

2. Отрегулируйте гайку 8 так, чтобы ход А составлял 28 мм (стандарт).

3. Вставьте крючок штока шатуна 5 в отверстие на конце рычага подъема прижимной лапки 7. Отрегулируйте длину штока шатуна 5, ослабив винт 9. Вставьте крючок штока шатуна 5 в отверстие В на рычаге 6. Обеспечьте небольшой зазор на рычаге 7 подъема прижимной лапки.

Установка рычага пневматического подъемника прижимной лапки.

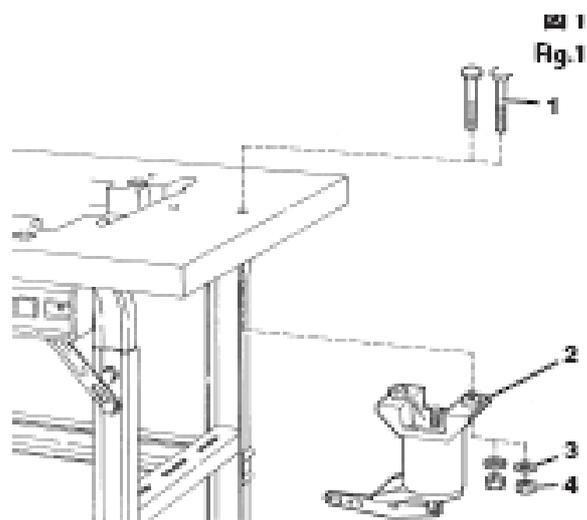


Fig. 1

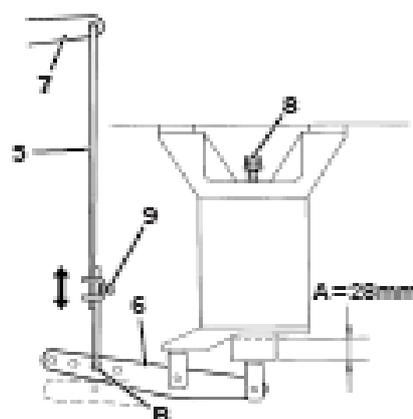


Fig. 2



ВНИМАНИЕ



Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может установить пневмоцилиндр.

Установите пневмоцилиндр 10 на машине с помощью винтов 11, пружинных шайб 12 и шайб 13.

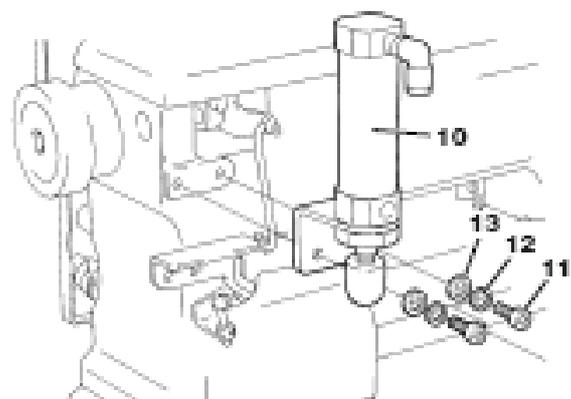
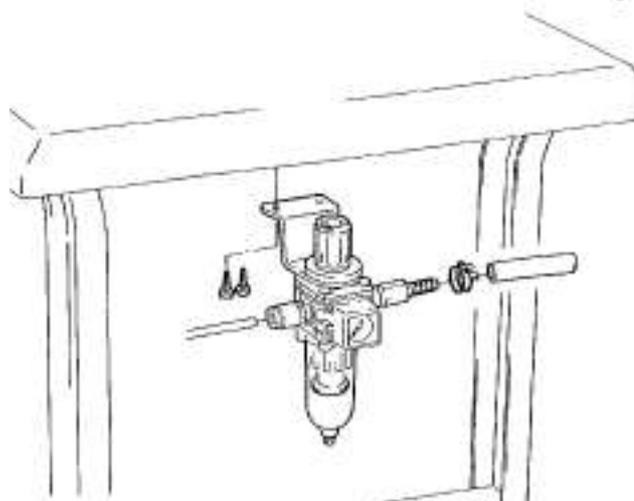


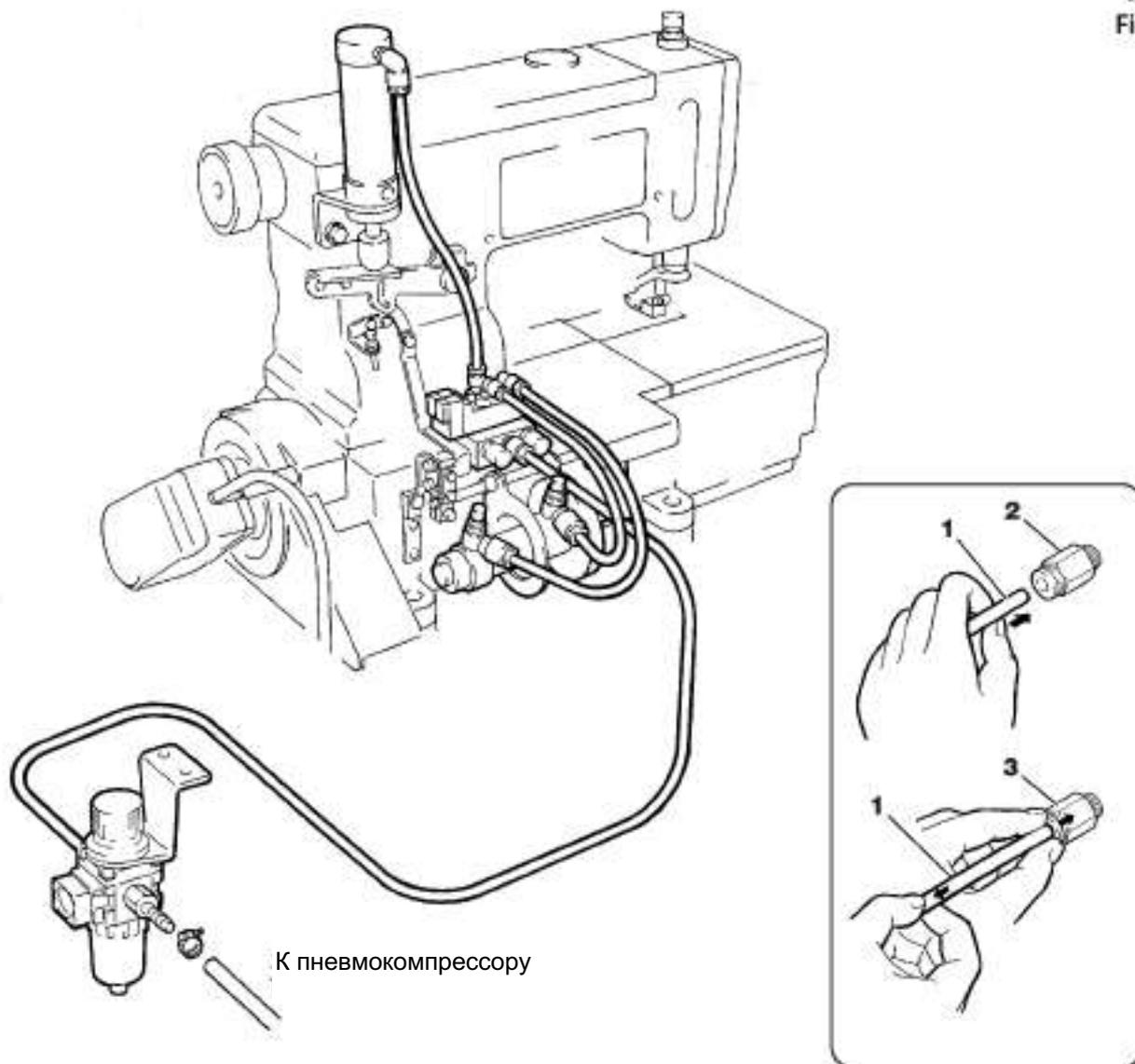
Fig. 3

Установка регулятора фильтра (Воздухопроводы для пневматического УТ)



Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может установить регулятор фильтра и соленоидный клапан. Установите регулятор фильтра на нижней стороне доски стола с помощью шурупов (см. рисунок).





Подсоединение воздухопроводов для пневматического УТ

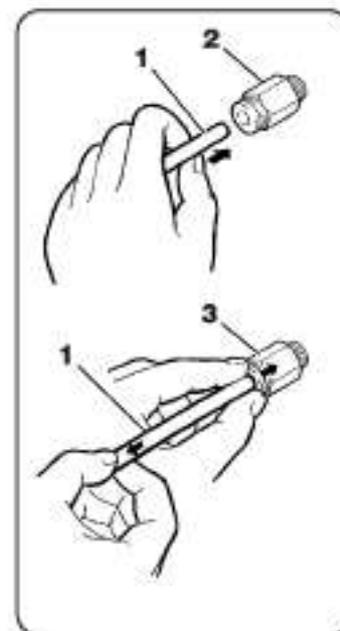
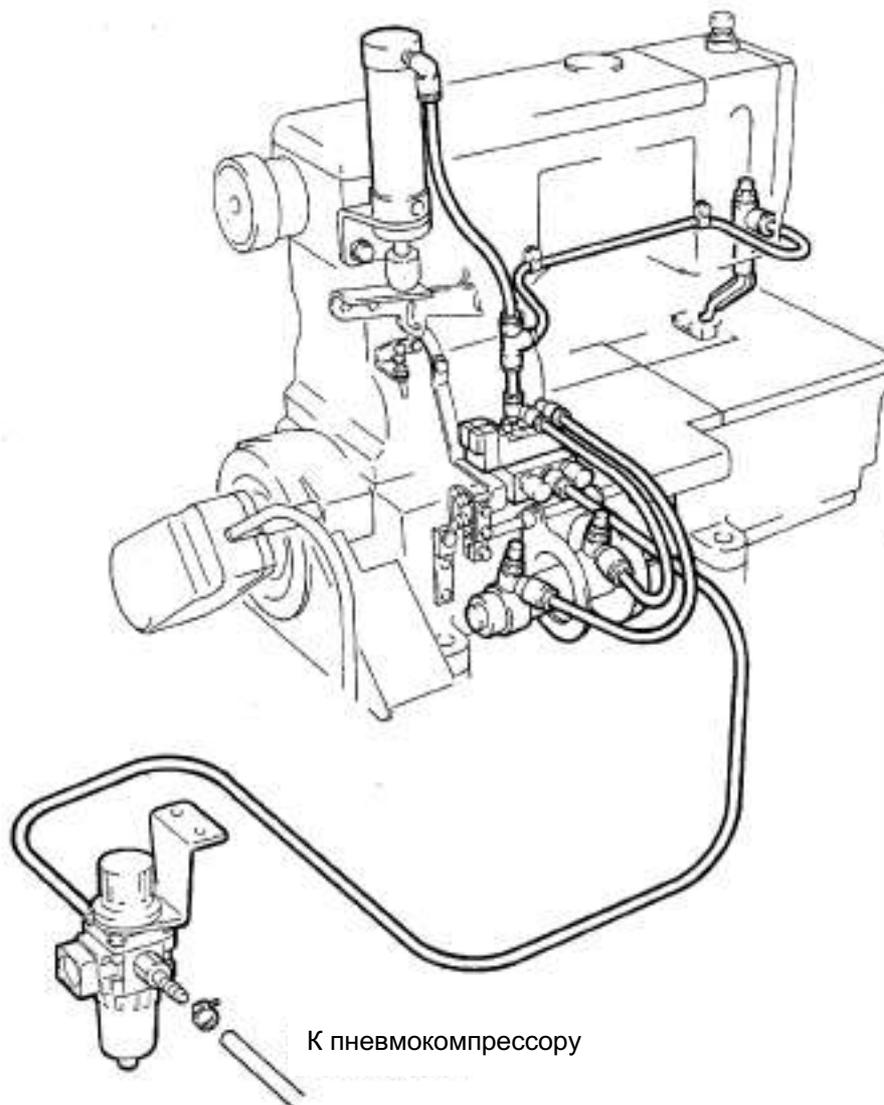
⚠ Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может установить воздухопровод.

⚠ После окончательной установки воздухопроводов подсоедините их к пневмокомпрессору (источнику сжатого воздуха).

⚠ Неправильное подсоединение воздухопровода может привести к неисправностям и несчастным случаям. Убедитесь, что подсоединения выполнены правильно, чтобы предотвратить поломки машины.

- Вставьте пневматический патрубок 1 на полную глубину штуцера 2 и убедитесь, что пневматический патрубок невозможно вынуть, потянув его рукой.
- Чтобы вынуть пневматический патрубок 1 из штуцера 2, толкните зажимную втулку 3 к штуцеру 2 и потяните пневматический патрубок 1.

Подсоедините воздухопроводы в соответствии с рисунком.



エア式 UT 装置の配管 (エア式上糸払い)

Подсоединение воздухопроводов для пневматического UT
(Пневматическое приспособление для удаления игольной нити)

⚠ ВНИМАНИЕ

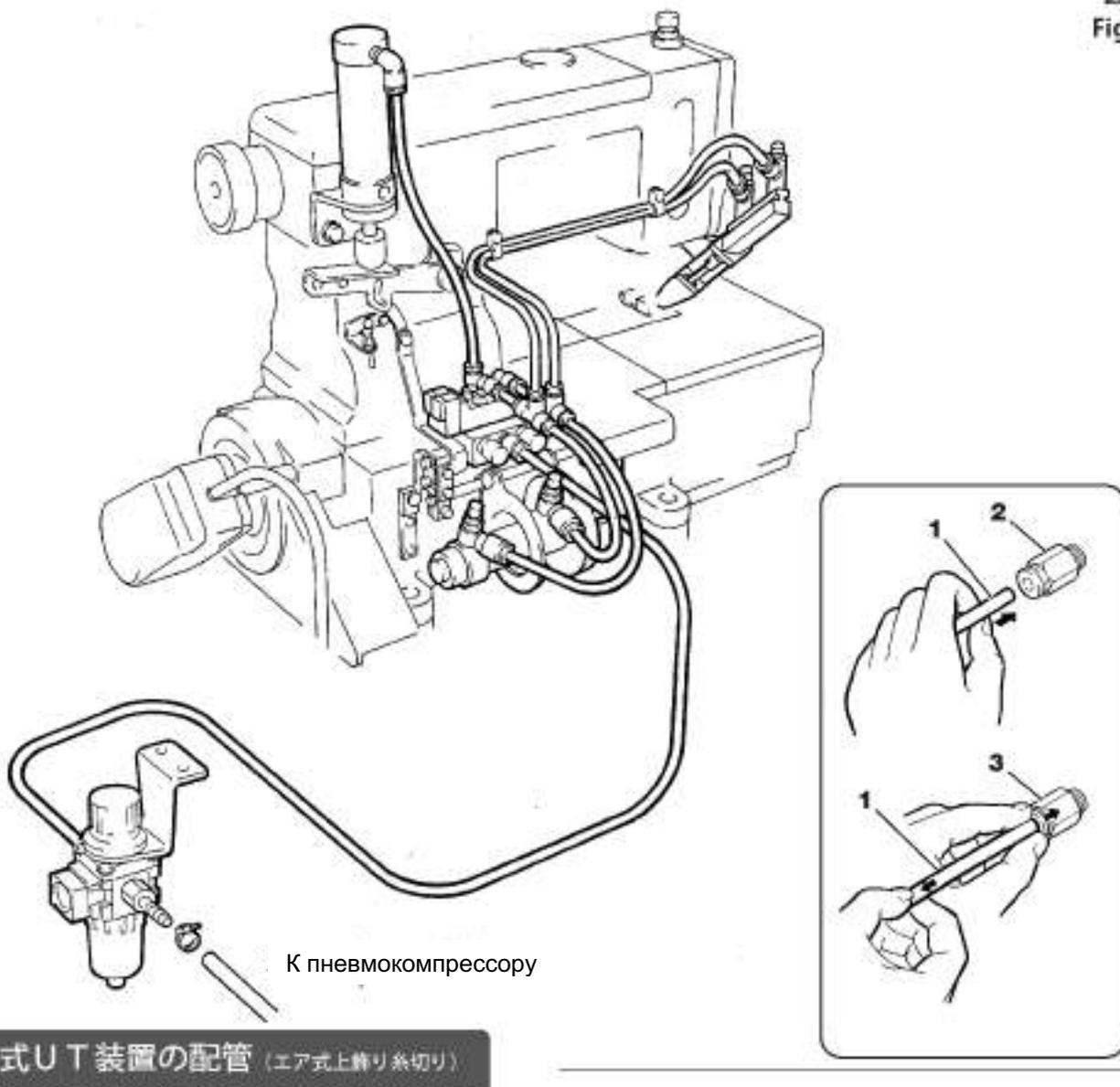
⚠ Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может установить воздухопровод.

⚠ После окончательной установки воздухопроводов подсоедините их к пневмокомпрессору (источнику сжатого воздуха).

⚠ Неправильное подсоединение воздухопровода может привести к неисправностям и несчастным случаям. Чтобы предотвратить поломки машины, убедитесь, что подсоединения выполнены правильно.

Подсоедините воздухопроводы в соответствии с рисунком.

- Вставьте пневматический патрубок 1 на полную глубину штуцера 2 и убедитесь, что пневматический патрубок невозможно вынуть, потянув его рукой.
- Чтобы вынуть пневматический патрубок 1 из штуцера 2, толкните зажимную втулку 3 к штуцеру 2 и потяните пневматический патрубок 1.



Подсоединение воздухопроводов для пневматического УТ
(Пневматическое приспособление для обрезки нити верхнего петлителя)

⚠ ВНИМАНИЕ

⚠ Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может установить воздухопровод.

⚠ После окончательной установки воздухопроводов подсоедините их к пневмокомпрессору (источнику сжатого воздуха).

⚠ Неправильное подсоединение воздухопровода может привести к неисправностям и несчастным случаям. Чтобы предотвратить поломки машины, убедитесь, что подсоединения выполнены правильно.

Подсоедините воздухопроводы в соответствии с рисунком.

- Вставьте пневматический патрубок 1 на полную глубину штуцера 2 и убедитесь, что пневматический патрубок невозможно вынуть, потянув его рукой.
- Чтобы вынуть пневматический патрубок 1 из штуцера 2, толкните зажимную втулку 3 к штуцеру 2 и потяните пневматический патрубок 1.

Настройка регулятора скорости

Для регулировки скорости выдвижения верхнего и нижнего ножей настройте регулятор 2. Для регулировки скорости втягивания верхнего и нижнего ножей настройте регулятор 1.

Если скорость слишком велика, рабочий шум пневмоцилиндра может увеличиться, а некоторые виды нити могут обрываться до того, как происходит перекрытие верхнего и нижнего ножей.

Для регулировки скорости ослабьте гайку 3, поверните рукоятку 4 до упора против часовой стрелки (для увеличения скорости), а затем медленно поверните рукоятку 4 против часовой стрелки (для уменьшения скорости). После регулировки затяните гайку 3.

- При прокладке провода, заземления, и установке датчика положения следует выполнять инструкции руководства к двигателю УТ.

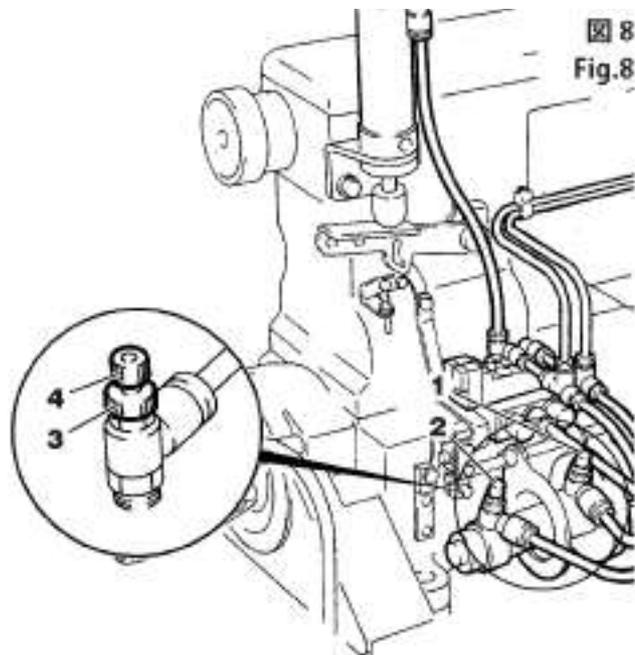
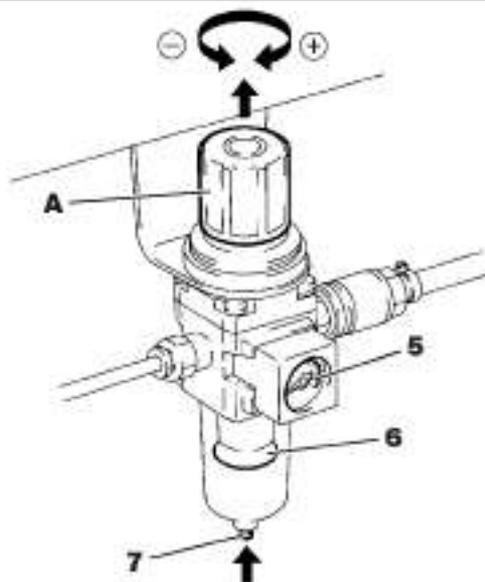


Fig. 9



Регулировка давления воздуха (Пневматическое устройство УТ)



ВНИМАНИЕ



Для настройки регулятора фильтра отключите питание и завершите подключение пневматики, а потом включите пневмокомпрессор.

Потяните вверх рукоятку А на регуляторе фильтра 5 до ее щелчка. Затем установите регулятор фильтра на 0,5 МПа (5 кгс/см²)

- Для увеличения давления воздуха поверните рукоятку А по часовой стрелке.
- Для уменьшения давления воздуха поверните рукоятку А против часовой стрелки.

Слив конденсата из регулятора фильтра

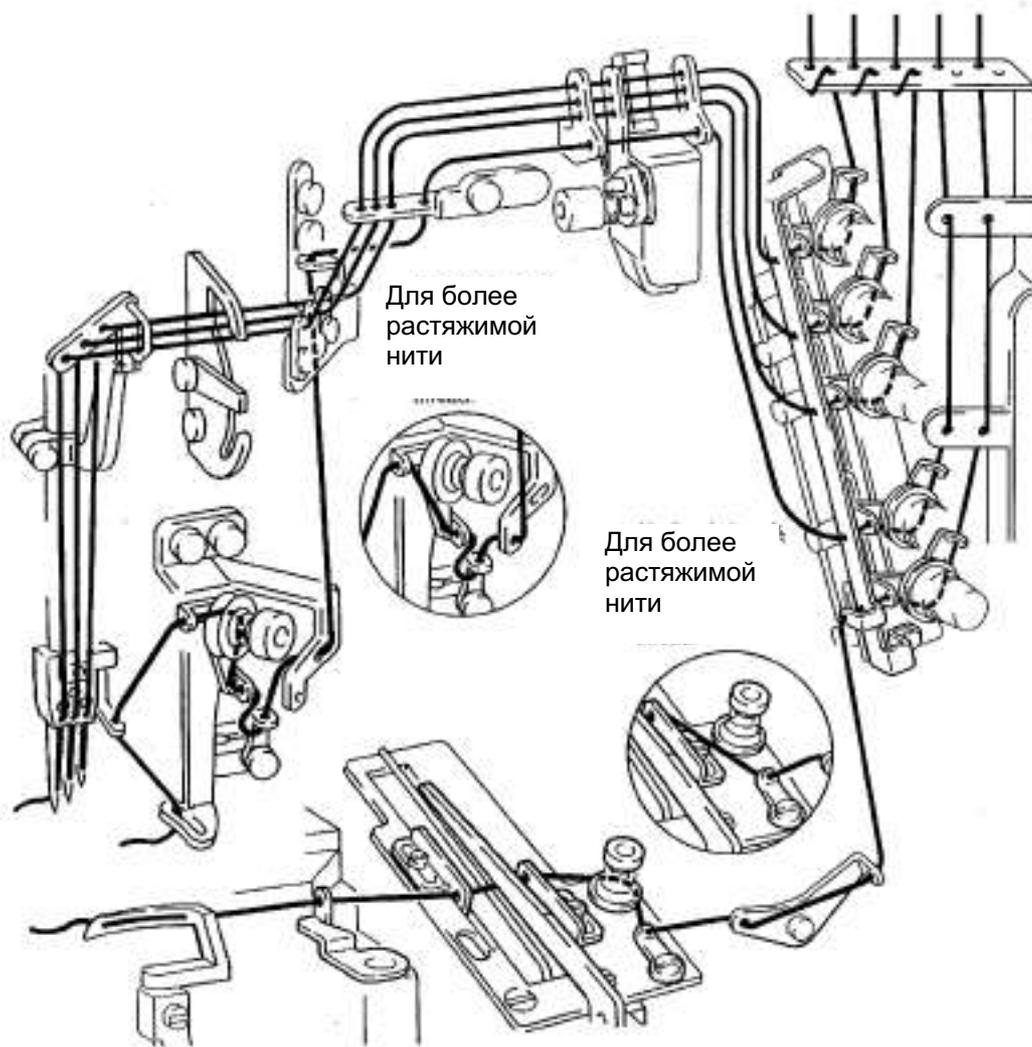


Проверяйте, чтобы слив конденсата и очистка воздушного фильтра выполнялись регулярно. Иначе могут возникнуть неисправности соленоидного клапана и пневмоцилиндра.



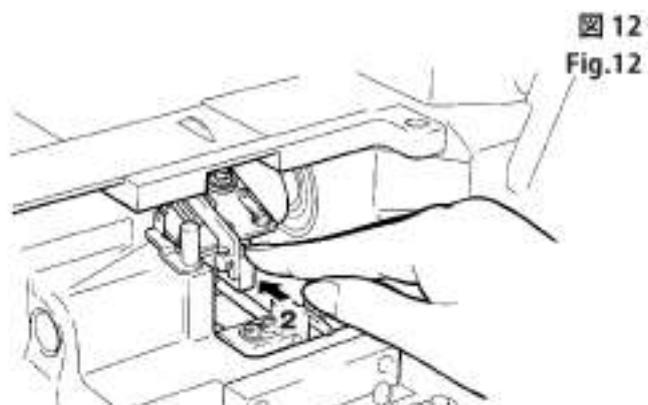
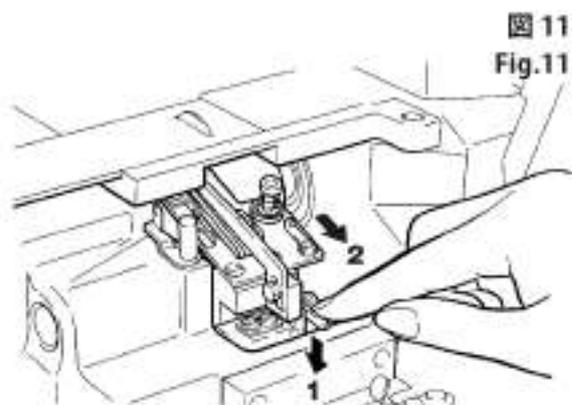
Заметьте, чтобы сливные носики спускали воздух.

Сливайте конденсат из регулятора фильтра, нажав сливной клапан 7, пока уровень конденсата не достигнет диафрагмы 6.



Выдвигание и вдвигание нитепритягивателя

Нажмите рычаг 1, и нитепритягиватель 2 выдвинется к вам. После заправки нити вставьте нитепритягиватель 2 на место.



Шитье

1. При нажимании педали пяткой выполняется подъем прижимной лапки. Уложите ткань под прижимную лапку.

В это время УТ не работает.

2. Запустите машину, нажав педаль носком ноги.

Скорость машины легко регулируется степенью нажатия педали.

Шкив машины может легко проворачиваться вручную, когда машина не на ходу.

3. Снова нажмите педаль машины пяткой.

УТ активируется. Затем поднимается прижимная лапка. Выньте ткань из-под прижимной лапки.

После обрезки нитей прижимную лапку легко поднять или опустить, нажимая педаль пяткой.

Коленный переключатель подъема прижимной лапки

Если нужно поднять прижимную лапку, не обрезая нити во время шитья, нажмите коленный переключатель подъема прижимной лапки.

Этот переключатель поставляется по заказу.

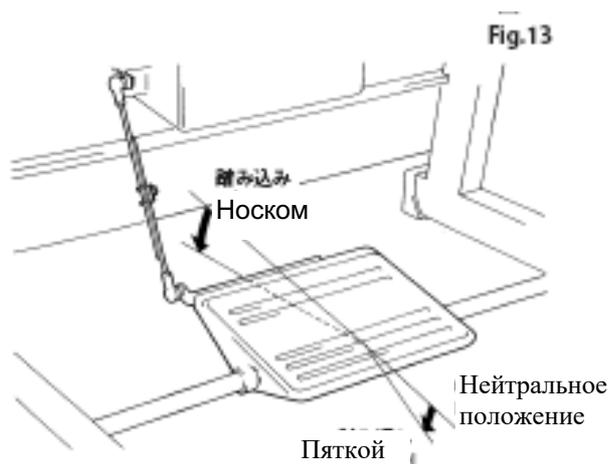
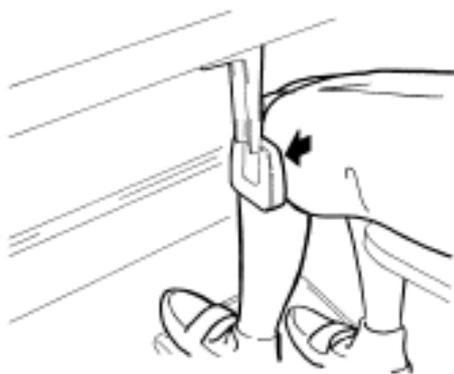


Fig.14



Регулировка верхнего ножа и плоской пружины



Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может отрегулировать нижний нож.

Во избежание травм рук и пальцев режущей кромкой нижнего ножа при этой операции нужно соблюдать особенную осторожность.

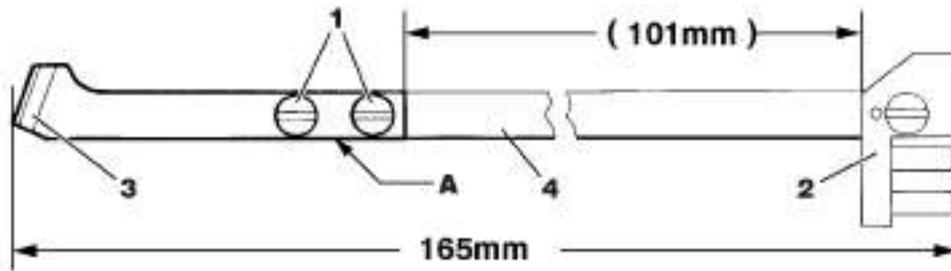
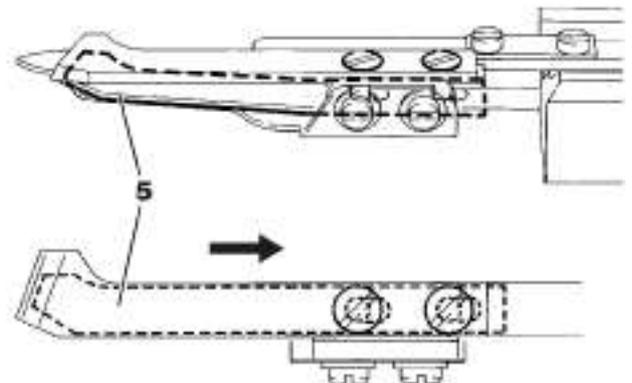


Fig.15

1. 上メスの調節

ネジ1を緩めて、ブラケット2後端から上メス3先端までを165mmに合わせ、上メス台4と上メス3の側面Aが一致するように合わせてください。

Fig.16

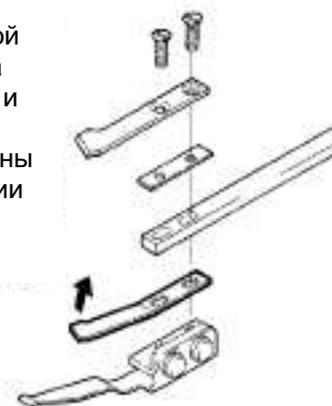


2. Для регулировки плоской пружины

Сдвиньте плоскую пружину 5 до конца вправо.

Fig.17

Для правильной обрезки слегка приподнимите и согните конец плоской пружины 5 в направлении стрелки.



3. Для регулировки кронштейна

Установите зазор 0,5 мм между кронштейном 6 и державкой 4 верхнего ножа, когда настраиваете указанные выше расстояния. Затяните винт 1.

Регулировка прижимной пружины нити петлителя



ВНИМАНИЕ



Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может отрегулировать нижний нож.



Во избежание травм рук и пальцев режущей кромкой нижнего ножа при этой операции нужно соблюдать особенную осторожность.

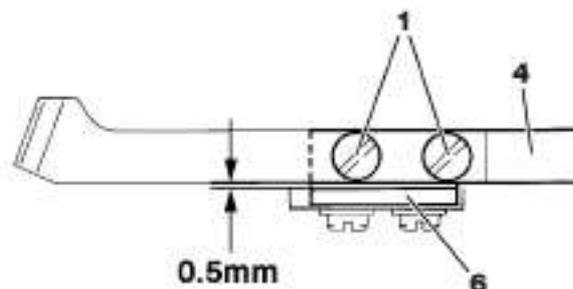
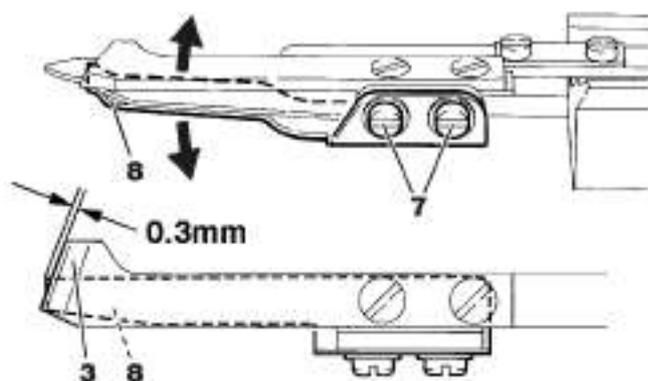


Fig. 18

Рис. 19



Расстояние от конца прижимной пружины 8 нити петлителя до режущей кромки верхнего ножа 3 должно составлять 0,3 мм. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 7 и при передвижении прижимной пружины 8 нити петлителя. После этой регулировки затяните винты 7.

Отрегулируйте давление прижимной пружины 8 нити петлителя так, чтобы она поддерживала прижим нити петлителя даже после того, как нижний нож обрежет нить петлителя. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 7 и при перемещении прижимной пружины нити петлителя в направлении стрелок. После регулировки затяните винты 7.



ВНИМАНИЕ



Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может отрегулировать нижний нож.



Во избежание травм рук и пальцев режущей кромкой нижнего ножа при этой операции нужно соблюдать особенную осторожность.



Нижний нож и игла могут касаться друг друга. Когда регулируете нижний нож, убедитесь, что игла поднята в крайнее верхнее положение.

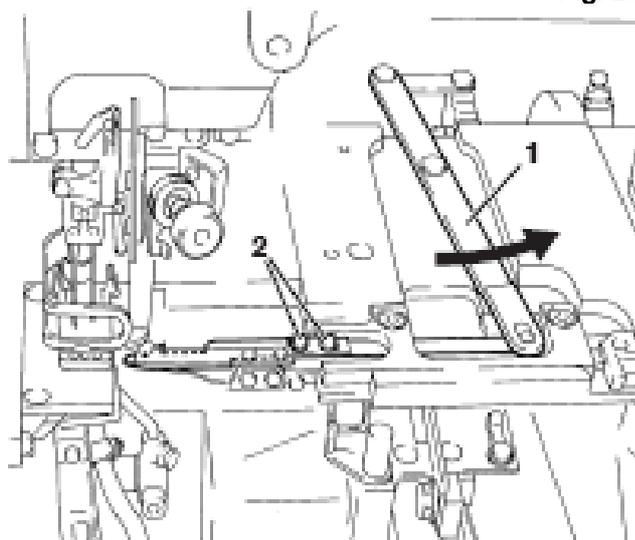


Fig. 21

1. Для регулировки перекрытия ножа

Передвиньте рычаг 1, пока державка нижнего ножа не окажется в крайнем положении справа. Ослабьте винты 2. Надайте верхний и нижний ножи так, чтобы получить перекрытие 0,5 мм левой режущей кромки (первый крючок) на нижнем ноже 3 и режущей кромкой верхнего ножа 4. Совместите точку А нижнего ножа 3 с центром прижимной пружины 5. После регулировки затяните винты 2.

Расстояние от точки нижнего ножа 3 до осевой линии игольной пластины должно составлять 17 мм.

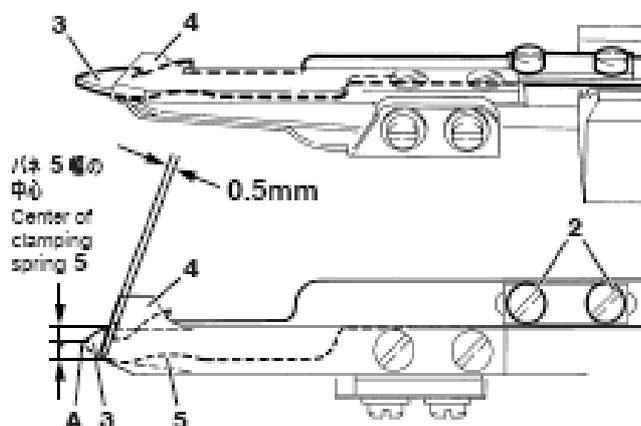
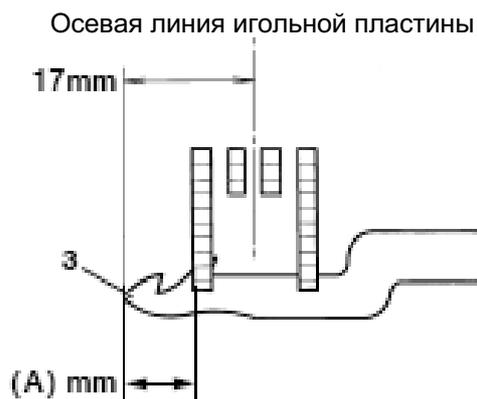


Fig.22

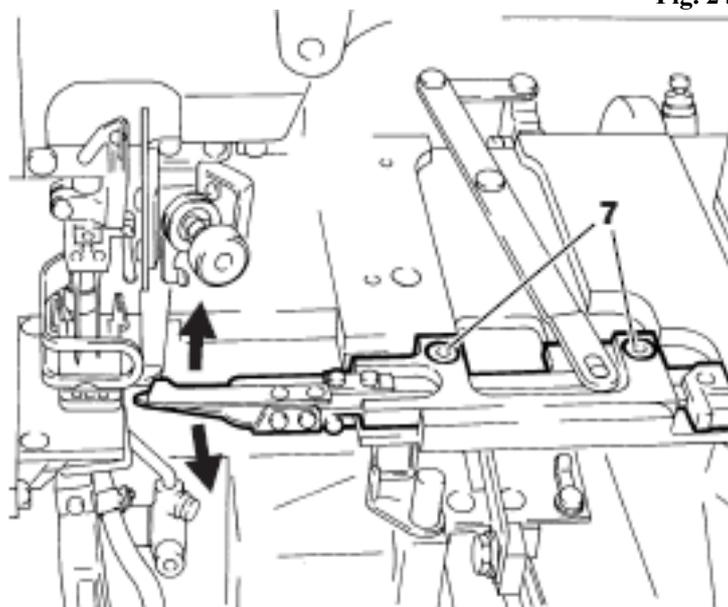
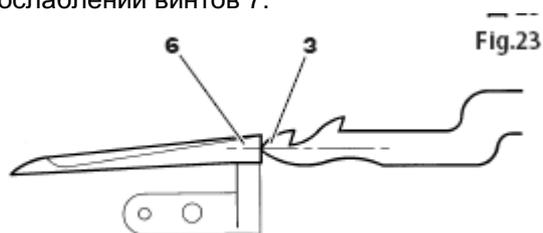


W1500N (Кроме -01J)	W1500N-01J	
Расстояние до иглы (мм)	Расстояние до иглы (мм)	A (мм)
3,2~4,8	3,2~5,6	10,4
5,6 - 6,4	6,4	9,6

2. Для регулировки нижнего ножа спереди назад

Отцентрируйте точку нижнего ножа 3 по толщине петлителя 6 согласно иллюстрации справа. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 7.

Fig. 24



Проверка операции обрезки



ВНИМАНИЕ



Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может отрегулировать нижний нож.



Во избежание травм рук и пальцев режущей кромкой нижнего ножа при этой операции нужно соблюдать особенную осторожность.

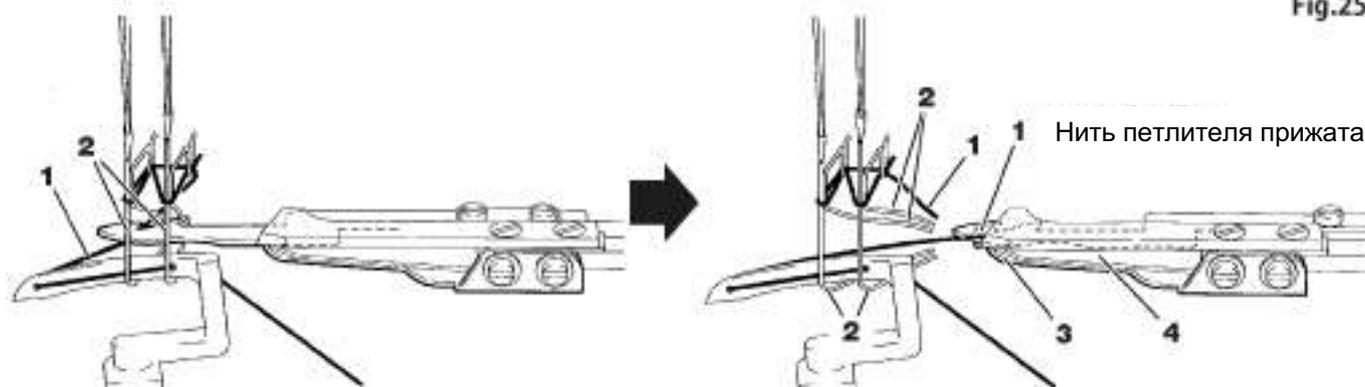
Проверьте операцию обрезки, используя шерстоподобную нить. Проверьте на вид, гладко ли обрезана нить петлителя 1 и игольная нить 2, а нить петлителя 1 прижата прижимной пружиной 3 нити петлителя.

Если нити не обрезаны гладко, снова отрегулируйте плоскую пружину 4, см. стр. 19.

Если нить петлителя не прижата, снова отрегулируйте прижимную пружину 3 нити петлителя, см. стр. 19.

Fig. 25

Fig. 25



Регулировка электрического приспособления для удаления игольной нити



ВНИМАНИЕ



Сначала следует отключить питание, выключить машину, а потом уполномоченный специалист может установить электрическое приспособление для удаления нити.

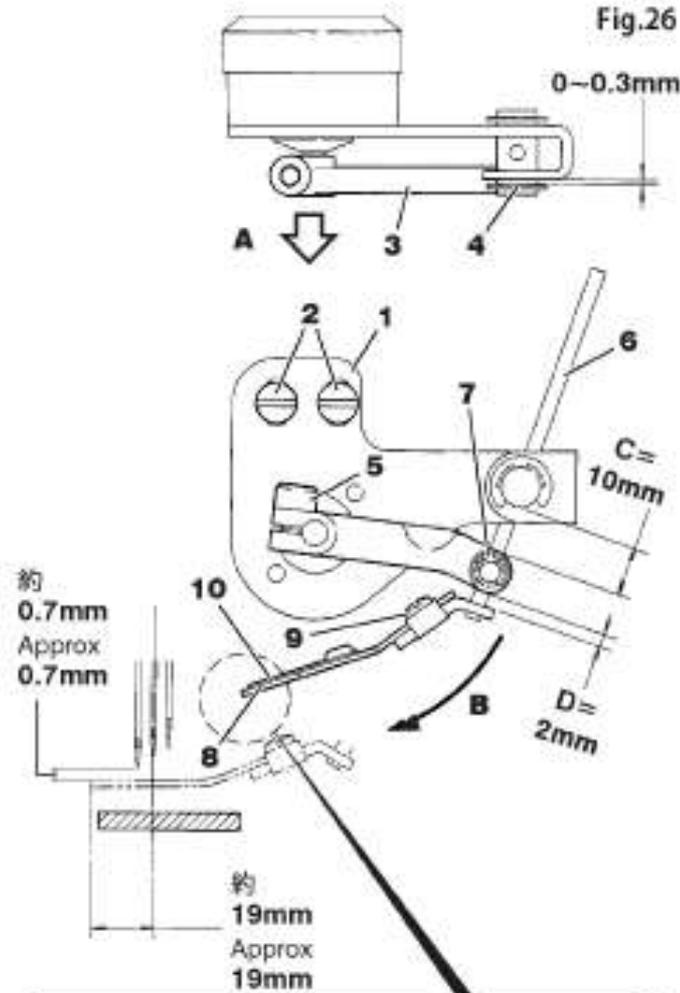


Отрегулируйте приспособление для удаления нити с иглами, находящимися в крайней верхней точке хода. Иначе иглы могут соприкоснуться с приспособлением для удаления нити.

1. Отцентрируйте винты 2 в прорезях кронштейна
1. Временно затяните винты 2.
2. Установите рычаг 3 так, чтобы зазор между кронштейном и шайбой 4 составлял 0-0,3 мм, а расстояние С было 10 мм. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 5. После этой регулировки затяните винты 5.
3. Установите вал 6 так, чтобы расстояние D составляло 2 мм. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 7. После этой регулировки затяните винты 7.
4. Установите приспособление для удаления нити 8 в крайнее левое положение хода. Чтобы сделать это, поверните рычаг 3 в направлении стрелки В, и потяните рычаг 3 в направлении стрелки А.
5. Когда приспособление для удаления нити 8 находится в крайней левой точке хода, расстояние между осевой линией и игольной пластины и концом приспособления для удаления нити должно быть около 19 мм, а зазор между приспособлением для удаления нити и концом левой иглы – около 0,7 мм. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 9 и 2. После этой регулировки затяните винты 9 и 2.
6. Плоская пружина 10 должна быть параллельна приспособлению для удаления нити 8. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 11. После этой регулировки затяните винты 11.

图 26

Fig.26



Плоская пружина параллельна приспособлению для удаления нити



Плоская пружина 10 не выступает за приспособление для удаления нити 8

Регулировка пневматического приспособления для удаления игольной нити (пневмоочистителя)

 **ВНИМАНИЕ**

 Будьте осторожны, выполняя операции при включенном напряжении. Во избежание несчастных случаев из-за неожиданного пуска машины и ошибки пользователя, разработайте меры предосторожности и соблюдайте их.

Когда игла находится в крайнем верхнем положении, установите отверстие **a** пневматического приспособления для удаления нити на 1-2 мм ниже ушка левой иглы. Расстояние **B** от центра левой иглы до пневматического приспособления для удаления нити позади иглы должно составлять 0,5-1,5 мм. Угол дувания **C** должен быть 0-5 градусов.

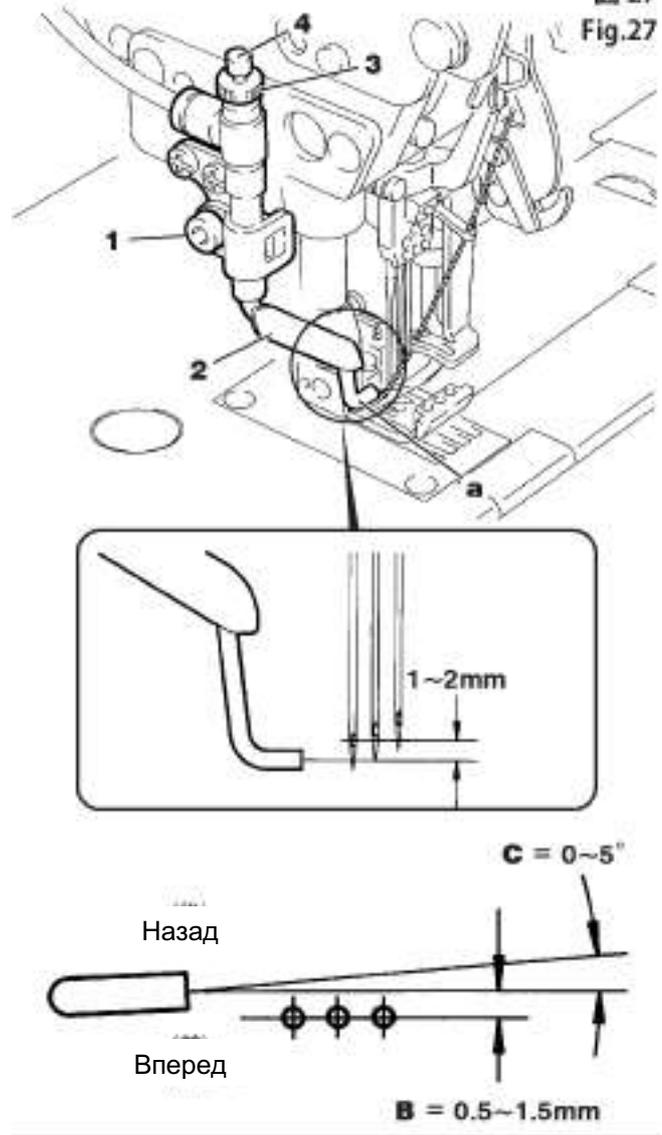
Ослабьте винт 1. Отрегулируйте положение пневматического приспособления для удаления нити. После этой регулировки затяните винты 1.

Для регулировки количества воздуха из приспособления для удаления нити

Количество воздуха должно быть таким, чтобы хвостовой конец обрезанных игольных нитей мог удаляться с ткани. Ослабьте гайку 3. Регулировка выполняется путем поворота регулировочного винта 4 в нужное положение. После регулировки затяните гайку 3.

- Для уменьшения количества воздуха поверните винт 4 по часовой стрелке.
- Для увеличения количества воздуха поверните винт 4 против часовой стрелки.

Fig.27



Регулировка пневматического приспособления для обрезки нити верхнего петлителя



Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может отрегулировать пневматическое приспособление для обрезки нити верхнего петлителя.



Соблюдайте особую осторожность, чтобы не травмировать пальцы и/или руки ножами.

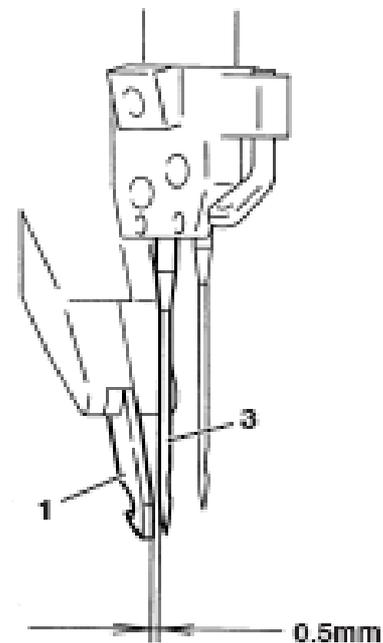
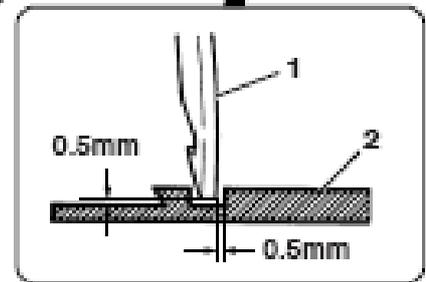
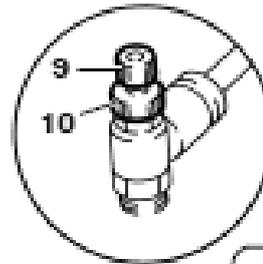
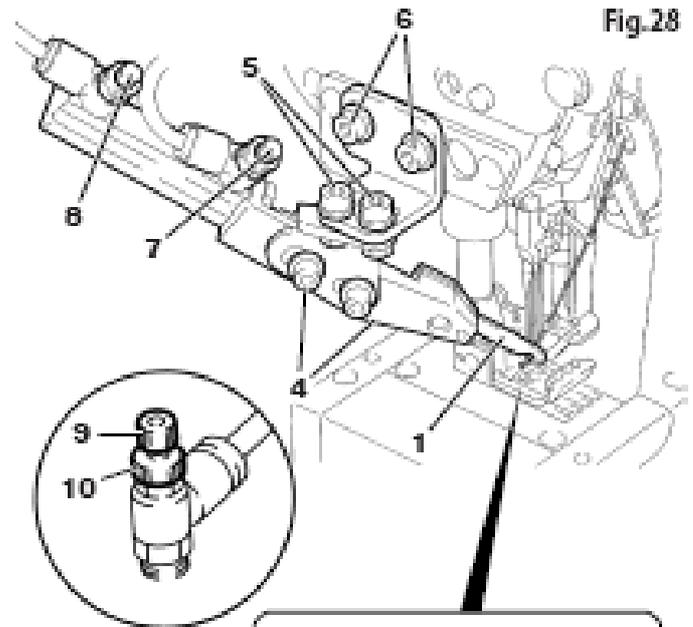
Поворачивайте шкив машины, пока игла не встанет в крайнее верхнее положение.

Отрегулируйте крюк 1, ширитель 2 и левую иглу 3 согласно рисунку, приведенному ниже. Регулировка положения спереди назад выполняется вращением винта 4, положения слева направо – вращением винта 5, и положения вверх-вниз – вращением винта 6.

Регулятор скорости 7 задает скорость, с которой выдвигается крюк 1. Регулятор скорости 8 задает скорость, с которой крюк 1 возвращается в исходное положение.

Для регулировки скорости ослабьте гайку 10 и поверните рукоятку 9.

- Вращение рукоятки по часовой стрелке ведет к увеличению скорости.
- Вращение рукоятки против часовой стрелки ведет к уменьшению скорости.



Настройка регулятора натяжения нити



 Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может отрегулировать регулятор натяжения нити.

1. Зазор между шайбой натяжения нити и пальцем на регуляторе 3 должен составлять 0,2- 0,5 мм. Регулировка выполняется при ослаблении винтов 1 путем поворота эксцентрика 2. После этой регулировки затяните винты 1.

2. Отрегулируйте вал 4, чтобы получить расстояние А (= 30 мм). Затем затяните винт 5.

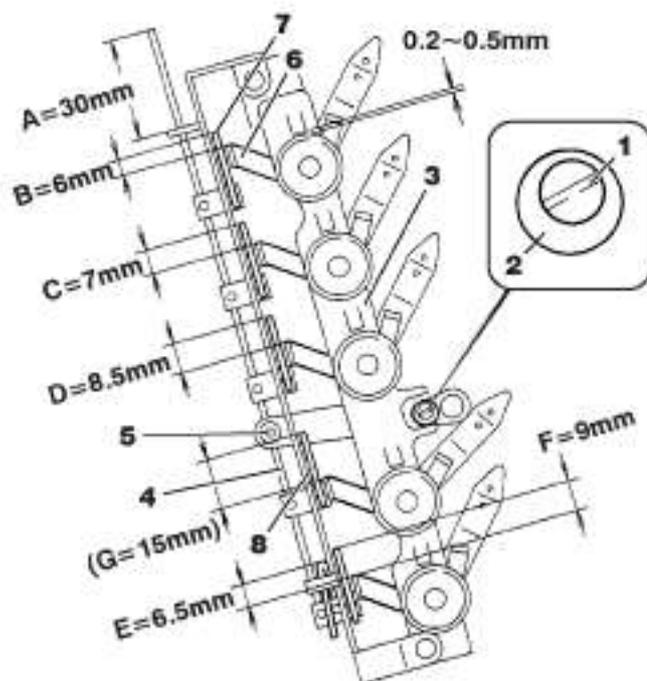
- Величина натяжения каждой нити задается отношением между направляющими нити 6 и регуляторами натяжения нити 7. Хлопчатобумажные нити: В=6 мм, С=7 мм, D=8,5 мм, E= 6,5 мм, F= 9 мм. Для растяжимых нитей, например, шерстоподобных нитей, все расстояния от В до F следует немного сократить.

- Без устройства для обрезки нити верхнего петлителя

Установите регулятор натяжения нити 8 (для нити верхнего петлителя) так, чтобы на нить верхнего петлителя не влияло ослабление нитей иглы и петлителя.

- С устройством для обрезки нити верхнего петлителя

Задайте расстояние G 15 мм.



29
Fig.29

Регулировка датчика операции



 Сначала отключите питание, выключите пневмокомпрессор, а потом уполномоченный специалист может отрегулировать датчик операции.

Ослабьте винт 9. Задайте расстояние 0,5 мм между датчиком операции 10 и магнитом 11. После регулировки затяните винт 9. (Для регулировки положения слева направо см. "Установка положение датчика операции" в Руководстве для двигателя UT.)

